



Ginebra, 29 de noviembre de 2004

Nueva Publicación

N.º 119-04-Rev-04

Reglamento de Radiocomunicaciones Edición de 2004



via ITU Website

El Reglamento de Radiocomunicaciones contiene, en su edición de 2004, el texto completo del Reglamento de Radiocomunicaciones adoptado por la Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones (Ginebra, 1995) (CMR-95) y ulteriormente revisado y adoptado por la Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones (Ginebra, 1997) (CMR-97), por la Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones (Estambul, 2000) (CMR-2000) y por la Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones (Ginebra, 2003) (CMR-03), junto con todos los Apéndices, las Resoluciones, las Recomendaciones y las Recomendaciones UIT-R incorporadas por referencia.

Fecha de publicación:	Diciembre de 2004		
Idiomas:	español, inglés, francés		
Formato papel:	Unas 2000 páginas – A4 (21 × 29,7 cm), A5 (14,8 × 21 cm) <i>en un cofre</i>		
Formato electrónico:	Word for Windows™ 9.0 – Adobe Acrobat™ PDF <i>(Para más detalles, ver página 2)</i>		
Número de artículo:	Español	Inglés	Francés
<i>Copia impresa A4</i>	25146	25144	25145
<i>Copia impresa A5</i>	25150	25148	25149
<i>CD-ROM</i>	Trilingüe	25151 — v1.01	
Número de ISBN:	Español	Inglés	Francés
<i>Copia impresa A4</i>	92-61-10663-3	92-61-10661-7	92-61-10662-5
<i>Copia impresa A5</i>	92-61-10673-0	92-61-10671-4	92-61-10672-2
<i>CD-ROM</i>	Trilingüe	92-61-10687-0 — v1.01	
Precio en francos suizos:	<i>Copia impresa</i> o bien <i>CD-ROM usuario único</i> Precio catálogo: CHF 252.– Estados Miembros y Miembros de los Sectores: –15% Administraciones de países menos adelantados y bibliotecas de instituciones docentes (<i>CD-ROM únicamente</i>): – 80% <i>Librería electrónica: CHF 252.– (Precio único)</i>		

CD-ROM: Multiplicador de precio para multiusuarios en el mismo sitio

Número de usuarios autorizados	1	2-10	11-25	26-50	51-100	Otros
Multiplicador de precio	1	2	4	6	9	previa petición

Para obtener este producto, **rellene el formulario de suscripción y el formulario de pedido** adjuntos y devuélvalos debidamente firmados a la División de Ventas y Comercialización de la UIT.

Reglamento de Radiocomunicaciones

Edición de 2004

El texto completo del Reglamento de Radiocomunicaciones (RR), adoptado por la CMR-95 y ulteriormente revisado y adoptado por la CMR-97, por la CMR-2000 y por la CMR-03, se publica en cuatro volúmenes más una serie separada con los mapas que deben ser utilizados en el Apéndice 27 (Rev.CMR-03).

A continuación se resume el contenido de la publicación:

Volumen 1 – Artículos

Volumen 2 – Apéndices

Volumen 3 – Resoluciones y Recomendaciones

Volumen 4 – Recomendaciones UIT-R incorporadas por referencia

Serie separada – Mapas que deben ser utilizados en el Apéndice 27 (Rev.CMR-03)

Formato y estructura

Copia impresa: Las versiones A4 (21 × 29,7 cm) y A5 (21 × 14,8 cm) están disponibles (la versión A5 es una versión fotorreducida con texto más pequeño) con la serie separada de los mapas que deben ser utilizados en el Apéndice 27 (Rev.CMR-03).

CD-ROM: Word for Windows™ 9.0 y Adobe Acrobat™ PDF.

Librería electrónica: Word for Windows™ 9.0 y Adobe Acrobat™ PDF.

CONDICIONES GENERALES DE VENTA

■ Precios

Los precios mencionados en las Nuevas publicaciones, comprendidos los del Catálogo de publicaciones de la UIT y los de las Listas de Recomendaciones UIT-T y UIT-R (que se distribuyen gratuitamente y se anuncian en el sitio Web de la UIT en la dirección siguiente: www.itu.int/publications), están expresados en francos suizos (CHF) y pueden modificarse sin previo aviso.

Se conceden descuentos del 15% a los Estados Miembros y a los Miembros de los Sectores que participan en los trabajos de la UIT. El descuento del 80% del precio de catálogo de todas las publicaciones de la UIT se aplica a las Administraciones de países menos adelantados (PMA) y el mismo descuento se aplica a las bibliotecas de instituciones docentes (para abonos en línea y publicaciones CD-ROM/DVD-ROM solamente). **Sírvase observar que el precio mínimo de una publicación adquirida en la Librería electrónica es de veinte francos suizos (CHF 20.–) y este servicio no admite descuentos.**

El Catálogo de publicaciones y sus anexos (Listas de Recomendaciones UIT-R y UIT-T) contienen la información suplementaria sobre los CD-ROM, los DVD-ROM, las Recomendaciones en línea y la Librería electrónica de la UIT.

■ Forma de pago

Todas las publicaciones pedidas a la UIT se deben pagar de antemano. El pago puede efectuarse:

- a) por tarjeta de crédito: American Express, Eurocard/Mastercard, Visa;
- b) por transferencia bancaria a la UBS SA, Ginebra, cuenta UIT Ginebra, N.º CH 96 0024 0240 C876 5565 0, SWIFT UBSWCHZH80A – Clearing N.º 240;
- c) por cheque pagadero a la UIT;
- d) por giro postal internacional;
- e) a la cuenta de cheques postales de la UIT: UIT Ginebra, N.º 12-50-3 (desde Suiza);
- f) con bonos de libros de la UNESCO.

El pago se efectuará normalmente en francos suizos (CHF). También se podrá efectuar en otras monedas libremente convertibles a francos suizos siempre que, al tipo de cambio aplicado por el banco, el precio del servicio en francos suizos quede enteramente cubierto. La UIT no acepta cartas de crédito.

Si desea una tramitación más rápida de su pedido, le invitamos al pago anticipado con tarjeta de crédito o a utilizar nuestro nuevo servicio abriendo una cuenta de depósito en la UIT.

■ Tipos de expedición

Los precios del catálogo comprenden los gastos de expedición por correo postal económico no certificado o por el modo de transporte que más convenga a la UIT. Se puede solicitar que el envío se efectúe por otros medios, es decir, por vía aérea, DHL, Federal Express, TNT, UPS o por valija diplomática. Previa solicitud, se incorporará en los presupuestos una estimación de los importes de los gastos de envío prioritario. Desde el 1 de febrero de 2003, los gastos ocasionados por el envío certificado de paquetes expedidos por correo postal económico corren a cargo del cliente. No obstante, el mismo tendrá la posibilidad de rehusar dichos gastos, en cuyo caso la UIT no se hará cargo de la sustitución de los paquetes extraviados que se expidan por correo no certificado. Los aranceles aduaneros y otras tasas o gastos relacionados con la importación de artículos no corren a cargo de la UIT. Los problemas de transporte tales como retraso, pérdida o deterioración **tampoco corren a cargo** de la UIT. Toda reclamación deberá ser expresada en un plazo breve no superior a seis meses a partir de la fecha de expedición del pedido.

■ Devolución de publicaciones

La devolución de una publicación debido a un defecto en la misma da lugar exclusivamente a una sustitución de la publicación defectuosa, y los gastos motivados por esta sustitución corren a cargo de la UIT. La publicación debe devolverse en el plazo de un (1) mes a contar de la fecha de expedición de la publicación al cliente, y con el acuerdo previo de la UIT. La UIT factura normalmente un importe mínimo de cincuenta francos suizos (CHF 50.–) al cliente por la restitución de la publicación a las existencias.

No se acepta ninguna devolución ni cambio de los artículos comprados directamente en el mostrador de ventas de la UIT.

Estas condiciones generales se aplican a las publicaciones electrónicas (CD-ROM, DVD-ROM y en línea), a reserva de las disposiciones derogatorias específicas que puedan contener los Acuerdos de licencia. El envío de un pedido implica la aceptación sin reservas de las presentes condiciones generales de venta.

Ninguna disposición de las presentes condiciones generales de venta puede ser interpretada como una derogación o renuncia a los privilegios, inmunidades y facilidades de que disfruta la UIT en virtud de los acuerdos internacionales que le son aplicables, en particular el Acuerdo de Sede concluido con el Consejo Federal Suizo el 22 de julio de 1971, la legislación suiza y cualquier ley nacional aplicable.

**No se admiten pedidos por teléfono.
En cambio, pueden enviarse por escrito.**

Número de artículo: ☐ 25146 *Copia impresa A4*

☐ 25150 *Copia impresa A5*

☐ 25151 *CD-ROM*



Número de usuarios

N.º 119-04-Rev-04



Reglamento de Radiocomunicaciones Edición de 2004

Dirección del cliente para facturación (sírvasse escribir en letra de imprenta o a máquina)

Nombre de la empresa o institución

División / Departamento

Nombre de la persona de contacto

Calle / Casilla Postal

Ciudad, Estado

Código Postal

País

Número de teléfono

Número de telefax

E-mail

Forma de envío

☐ económico (gratis)*

☐ Federal Express

(Cuenta internacional N.º)

☐ económico certificado

☐ UPS

(Cuenta internacional N.º)

☐ vía aérea certificado

☐ DHL

(Cuenta internacional N.º)

☐ TNT

(Cuenta internacional N.º)

Dirección del cliente para envío (si difiere de la anterior)

Nombre de la empresa o institución

División / Departamento

Calle / Casilla Postal

Ciudad, Estado

País

Forma de pago

☐ Cheque u orden de pago adjunto de _____ CHF

☐ Transferencia bancaria de _____ CHF
A la cuenta de la UBS SA, Ginebra, N.º CH 96 0024 0240 C876 5565 0
SWIFT UBSWCHZH80A-Clearing No. 240

☐ Cargo de _____ CHF a la tarjeta de crédito

☐ American Express

☐ Eurocard / Mastercard

☐ Visa

N.º de tarjeta

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fecha de
expiración

--	--	--	--

Titular de
la tarjeta

Le ruego me envíe

N.º del artículo	Título de la publicación	Idioma	Precio unitario	Cantidad	Total CHF

Confirmando este pedido

Referencia de su pedido

Firma autorizada

Fecha

Firma

* Sírvase tomar nota que la UIT no se hará cargo de la sustitución de los paquetes extraviados que se expidan **por correo no certificado**. Los problemas de transporte tal como retraso, pérdida o deterioración **no corren a cargo** de la UIT.

Formulario de pedido

Sírvase firmar y enviar este formulario de pedido debidamente rellenado a:

UIT
División de Ventas y Comercialización
Place des Nations
CH-1211 Ginebra 20 – Suiza

Telefax: +41 22 730 51 94
E-mail: sales@itu.int

